

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

CHEVROLET

Sportvan / Modell CG 31306 (8 Plätze)
(ab Fgst.-Nr. CGM36A..... (Jg. 1980)

CH 0333 88

Hersteller CHEVROLET MOTOR DIVISION, of GENERAL MOTORS CORPORATION, Warren, Michigan (USA)
Erkennungsmerkmale "CG 31306" und "CH 0333 88" auf Hersteller-Plakette
"CGM36A." vor Fahrgestell-Nummer
Herstellerplakette links, im hinteren Türpfosten
Fahrgestellnummer links, hinter Windschutzscheibe
Motorkennzeichen "57" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE S.A., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
Geprüftes Fahrzeug CGM36A 7 102 018

Fahrgestell	2	Anzahl Räder	4	Motor	CHEVROLET	Typ	V8-350 4bb1 (M)
Anzahl Achsen	2			Marke	V	Takte	4
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe			Bauart	B	Lage	vorn
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Anzahl Gänge	3-Stufen	Achsantrieb	auf Hinterräder	Kühlung	101,60	Hub	88,39
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch./H=IB, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; lastabhängiger Bremskraftregler auf HR; Dosierventil auf VR.			Bohrung	5730	Steuer-PS	29,18
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR			Hubraum	121	bei U/min	3800
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Pedal			Leistungs-kW PS	165 SAE-net		2850 *
Dauerbremse	-			Larm-Nahfeld	88 dB/A	bei U/min	
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff.-Schalter; Kontrolllampe komb.m. Hilfsbr.			Schalldämpfer	1 Topf = 540 x 250 x 140 mm		
				Abgasprüfung	nach ECE-15/03; CO = 0,15% bei 750 U/min.+)		
				Entstörung	BAV, Anhang B, Ziff. 3+4; Art "D"		

Karosserie	Limousine			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	1/l. 2/r. 1/h	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	1130	1060	2190
Sicherheitsgurten	x) SAE-J-4c	Ruckspiegel	links/rechts	Nutzlast	180	1130	1310
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	1310	2190	3500
Diebstahlsicherung	§) Schalthebelverriegelung			Fabrikgarantie	3500		
Anzahl Plätze	8 v 2		M 3+3 h -	Reifengrösse	8.75-16,5 LT	8.75-16,5 LT	(Varianten vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	ausser		Ply / bar	10 / 4,6	10 / 5,9	
Länge		5140	Achsabstand	Tragkraft	1827	2190	
Breite		2019	Doppelachse	für V max	135	135	
Höhe		2057	Spurweite				
Ueberhang	s	-	Spurweite				
	v	765					
	h	1200	Spurkreis e				
			14500				
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			14500				
				Garantierte Anhängelast gebremst			1814
				Garantierte Anhängelast ungebremst			
				Garantiertes Gesamtzuggewicht			
				Geprüfte Anhängelast			1814
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			135 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h
				maximal zulässige Dachlast			136 kg.

Ausrüstung §) SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.. oder HCR (E)
 Fernlichter SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.. oder HCR (E)
 Abblendlichter A (E)
 Standlichter GUIDE 8 T SAE STIAR 70
 Schlusslichter dito
 Bremslichter
 Richtungsblinker v 1 (E) v_s SAE PIA 69 h wie Schlusslichter
 Rückstrahler v s V + H h SAE A.. DOT
 Markierlichter v H/ s SAE PIA 69 h
 Zusätzliche Lichter
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ separat in Stosstange
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen DELCO REMY A + F
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	CHEVROLET		Sportvan
Typenscheinnummer	CH 0333 88		
Karosserie	Limousine		
Platze	total 8	vorn	2
Leergewicht	2190	Treibstoff	B
Nutzlast	1310	Steuer-PS	29,18
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	5730

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 50 km/h, A2, IA 3,75 = 77 dB/A
- +) Abgasprüfung : kein Genehmigungszeichen erforderlich; (EMPA-Nr. 42038)
- x) Sicherheitsgurten : auf Wunsch CH 723 DB 06
- §) Änderungen :
 - Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet;
 - original Standlichter/Blinker vorn werden durch E-homologierte Leuchten ersetzt;
 - original Rückstrahler nicht wasserdicht; 2 zusätzliche werden montiert;
 - Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt;
 - zurückklappbare Aussenspiegel werden beidseitig montiert;
 - lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterräder wird montiert;
 - Glühlampen und elektrische Zuleitungen zu Standlichter in HCR (E) müssen entfernt werden;
 - Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" wird montiert, Abregeldrehzahl bei 3730 U/min. (nur in Drive) (plombiert);
 - Diebstahlsicherung wird montiert.
 - Leerlaufgemisch einstellen bei 650-750/min: 0,15-0,3 % CO.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

102 - Nutzlast des Dachrostes maximal 136 kg.

Ort und Datum der Prüfung Studen, 17.12.79

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

C H E V R O L E T

Sportvan
Mod. CG 31306 (8-Pl.)

CH 0333 88

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 15.12.80 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer: .G.GG35M.B. (Modelljahr 1981)

Erkennungsmerkmale : ".G.GG35M.B." vor Fahrgestell-Nummer

Motortyp : V8 - 5,7 L-4 (M)

Motorkennzeichen : "57" (unverändert)

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : 50 km/h, A2, iA 3,75 = 80,0 dB/A
Standmessung: 73,0 dB/A bei 2850 U/min.

Reifenvariante : 8.75 R 16,5 LT 10 PR,
Tragkraft σ = 1830 kg (4,9) .. h = 2190 kg (6,3) V_{max} . 135 km/h.

Nachtrag vom 11.01.82 in Studen - Lü

Ab Fahrgestell-Nummer: .G.GG35M.C. (Modelljahr 1982)

Erkennungsmerkmale : ".G.GG35M.C." vor Fahrgestell-Nummer

Motortyp : V8 - 5,7 L-4 (M)

Motorkennzeichen : "57" (unverändert)

Motorleistung : 118 kW (SAE-net) bei 3800 U/min.

Geräuschmessung : Vorbeifahrt = 50 km/h, A2, iA 3,75 = 80 dB/A
Standmessung = 73,0 dB/A bei 2850 U/min.

Eidg. Typenprüfstelle

./.

Abgasprüfung : ECE-15/03 (EMPA-Nr. 42 038), 0,2 % bei 750 U/min.

Garantierte Dachlast : 90 kg

Neuer Importeur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, 4002 Basel

Weitere Importeure:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets. Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets. Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
AMICAR SA, Viale Stefano Franscini 8	6900 Lugano

Personenwagen

C H E V R O L E T

Sportvan (8 Plätze)
Modell CG 31306

CH 0333 88

Zusatzkarte II.

Nachtrag vom 17.5.83 in Studen - Sta/lin

ab Fahrgestell-Nummer .GCCG35M.D. (Modelljahr 1983)

Erkennungsmerkmale : ".GCCG35M.D. vor Fahrgestell-Nummer

Geräuschdämpfung : 2 Auspufftöpfe: 1. 530x250x140 mm, Nr. 14051252
2. 370x250x130 mm, Nr. 3869877

Motorhaube mit schallabsorbierendem Material belegt, Motorraum mit Antidröhn ausgespritzt. Visco-Lüfter Ø 480 mm, 5 Blatt.

Geräuschmessung : Vorbeifahrtmessung siehe Emissionskarte,
Standmessung: 71,0 dB/A bei 2850 U/min.

Abgasprüfung : CO im Leerlauf = 1,1 % bei 700 U/min.